

## مارتین ایندیک و سیاست خاورمیانه‌ای امریکا

اظهارات مارتین ایندیک، مدیر کل وزارت خارجه امریکا در امور خاور نزدیک، در باره سیاست امریکا در خاورمیانه، واشنگتن، ۱۰ آوریل ۱۹۹۸.

ایندیک: فشار در فرهنگ واژگان ما، از نخستین روز این دولت (منظور دولت کلینتون است)، جایی نداشته است. مردم بر این باورند که این دولت، پروپاقرص ترین طرفدار اسرائیل در طول تاریخ است و صرف نظر از روی کار آمدن دولتهای کار یا لیکود، رویکرد ما همکاری با دولت اسرائیل و حمایت از آن به هنگام پیشبرد فراگرد صلح بوده است.

ادعا می شود که دولت کلینتون از سیاست «یکدستی» در قبال اسرائیل و فلسطینیان پیروی می کند. یکدست بودن در قاموس ما وجود ندارد. ما دارای روابط بسیار ویژه ای با اسرائیل هستیم. ما دوست فلسطینیان نیز هستیم. حفظ روابط نزدیک با هر دو طرف برای ما حائز اهمیت است، ولی روابط ما با اسرائیل یگانه است و ریشه های عمیقی دارد. من از نقش دولت کلینتون در تعمیق هر چه بیشتر این روابط به خود می بالم. من این ادعا رانمی پذیریم که دولت تنها به موارد نقض قراردادهای اسلو و الخلیل از سوی اسرائیل، و نه فلسطینیان، اشاره می کند.

ارائه یک (طرح ریگانی)، چیزی نیست که ما در پی آن باشیم. ما عملی انجام شده را عرضه نخواهیم کرد. کل این برداشت خنده دار است. از آغاز این مرحله در ماه اوت، دولت نزدیکترین تماسها را با هر دو طرف داشته است... ما با همه بحث های دو طرف آشنایی داریم... چیزی که باعث شگفتی باشد، وجود ندارد.

ایندیک، در حالی که مایل نبود این امکان را رد کند که ممکن است در برهه ای از زمان، دولت دیدگاههای خود را در باره یک «برنامه معتبر» برای حرکت به سوی مذاکرات مربوط به وضعیت نهایی منتشر نماید، گفت تا جایی که به انتشار پیشنهاد های ما مربوط است، ما آنها را منتشر نکرده ایم. طرفها باعث درز آنها به مطبوعات شده اند. ما کسانی را ندیده ایم که [برای دولت

اسرائیل و حکومت فلسطین] نامه بنویسند و بگویند آنها را منتشر نکنید، ما باعث درز آنها نشده ایم، بنابر این فکر می‌کنم که کل بحث را تحریف کرده باشند.

در این مرحله، دولت به تلاشهایش در همکاری با طرفها به منظور پیشبرد فراگرد صلح ادامه می‌دهد و اندیشه‌های خود را آشکار نخواهد کرد. آنچه مجبوریم انجام دهیم گرفتن «بله» از هر دو طرف است تا به توافق برسیم. این امر مستلزم دیدگاههایی برای رفع اختلافات است که رییس جمهوری آنها را مطرح کرده... و نتانیاهو نخست وزیر اسرائیل نسبت به آنها واکنش نشان داده است. ما با قصد دستیابی هر چه سریعتر به توافق، به مشارکت خود ادامه می‌دهیم - ولی زمان ثروتی از دست رفتنی است.

این‌دیک در این باره که چرا دولت (امریکا) ارقام مشخصی را برای ابعاد آرایش دوباره اسرائیل (FRD) در کرانه باختری ارائه داده، در حالی که براساس قراردادهای اسلو و الخلیل، تنها اسرائیل مسئول تصمیم‌گیری در این باره است، گفت: برداشت مردم غلط است. ما روی نقشه‌ها خطوطی را ترسیم نکرده‌ایم. این امر برعهده اسرائیل است و تنها اسرائیل است که نقشه‌ها را ترسیم می‌کند. نتانیاهو از دولت خواست به گفتگوهای مربوط به وضعیت نهایی شتاب بیشتری بدهد و در این مورد ما بهترین نظر خود را به وی ارائه کردیم که برای دستیابی به توافق ضروری است؛ و آن یک «آرایش معتبر دوباره اسرائیلی» است.

اندیشه‌های امریکا باعث شد انتظارات عرفات، رهبر ساف، کمتر شود و این چیزی است که نتانیاهو خواستار آن بود. ولی نقطه‌ای وجود دارد که به باور ما، تنها در صورتی می‌توانیم از آن پایین‌تر برویم که به اسرائیل در دستیابی به توافقی با فلسطینیان کمک کند. در باره هدف از انتشار طرح امریکا باید بگوییم: ما باید هر چه زودتر به نتیجه‌ای مثبت برسیم... نمی‌توانیم لنگان لنگان حرکت کنیم، چون (بن بست) واکنشهای بسیار منفی ایجاد می‌کند که نه برای اسرائیل و نه برای ما خوب است.

دولت امریکا خواهان افزایش نقش خود، بیش از آنی که در فراگرد صلح از سال ۱۹۹۶ بر عهده داشته، نیست. در گذشته، نقش امریکا تنها آن بود که از پیشرفت دو طرف حمایت کند. اما هنگامی که پس از شورشهای تونل بیت المقدس، فراگرد از هم گسست، دولت نتانیاهو تقاضا کرد امریکا نقش فعالتری را برعهده گیرد. بنابر این، درک این نکته اهمیت دارد که ما خواهان آن نبودیم، نخست وزیر این را می‌خواست. □